



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 13 stycznia 2021 r.
(OR. fr)

14010/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0352 (NLE)

AVIATION 246
RELEX 1006
MA 10
OC 19

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Projekt DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU UE-MAROKO
USTANOWIONEGO EUROŚRÓDZIEMNOMORSKĄ UMOWĄ
DOTYCZĄCĄ USŁUG LOTNICZYCH MIĘDZY WSPÓLNOTĄ
EUROPEJSKĄ I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI, Z JEDNEJ
STRONY, A KRÓLESTWEM MAROKA, Z DRUGIEJ STRONY w sprawie
przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego

PROJEKT

**DECYZJA nr 1/... WSPÓLNEGO KOMITETU UE-MAROKO
USTANOWIONEGO EUROŚRÓDZIEMNOMORSKĄ UMOWĄ
DOTYCZĄCĄ USŁUG LOTNICZYCH
MIĘDZY WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ
I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI, Z JEDNEJ STRONY,
A KRÓLESTWEM MAROKA, Z DRUGIEJ STRONY**

z dnia...

w sprawie przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego

WSPÓLNY KOMITET UE-MAROKO,

uwzględniając Eurośródziemnomorską umowę dotyczącą usług lotniczych między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Królestwem Maroka, z drugiej strony¹ (zwaną dalej „umową”), w szczególności jej art. 22 ust. 6,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

¹ Dz.U. UE L 386 z 29.12.2006, s. 57.

Artykuł

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny wspólnego komitetu zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w ...

W imieniu wspólnego komitetu

Szef Delegacji Unii Europejskiej

Szef Delegacji Maroka

ZAŁĄCZNIK

REGULAMIN WEWNĘTRZNY WSPÓLNEGO KOMITETU

Artykuł 1

Szefowie delegacji

1. Zgodnie z art. 22 ust. 1 umowy, wspólny komitet składa się z przedstawicieli umawiających się stron.
2. Wspólnemu komitetowi przewodniczą wspólnie szefowie delegacji umawiających się stron.

Artykuł 2

Posiedzenia

1. Zgodnie z art. 22 ust. 3 umowy wspólny komitet zbiera się w miarę potrzeby. Każda z umawiających się stron może zażądać zwołania posiedzenia.
2. Posiedzenia wspólnego komitetu mogą odbywać się w formie bezpośrednich spotkań lub za pośrednictwem innych środków (na przykład telekonferencji lub wideokonferencji).

3. W miarę możliwości posiedzenia odbywają się naprzemiennie w jednym z państw członkowskich Unii Europejskiej oraz w Królestwie Maroka, o ile umawiające się strony nie postanowią inaczej.
4. Po uzgodnieniu przez umawiające się strony daty i miejsca posiedzenia jest ono zwoływane przez Komisję Europejską w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich oraz przez ministerstwo odpowiedzialne za lotnictwo cywilne w imieniu Królestwa Maroka.
5. O ile umawiające się strony nie postanowiły inaczej, posiedzenia wspólnego komitetu są niejawne. W razie potrzeby na zakończenie posiedzenia można za obopólną zgodą sporządzić komunikat prasowy.

Artykuł 3

Delegacje

1. Przed każdym posiedzeniem szefowie delegacji informują się nawzajem o planowanym składzie swoich delegacji na dane posiedzenie.
2. Przedstawiciele branży transportu lotniczego mogą zostać zaproszeni do udziału w posiedzeniach w charakterze obserwatorów, jeżeli wspólny komitet wyrazi na to zgodę.
3. Wspólny komitet może zaprosić inne zainteresowane strony lub ekspertów do uczestnictwa w swoich posiedzeniach w celu dostarczenia mu informacji na konkretne tematy.

Artykuł 4
Sekretariat

Urzędnik Komisji Europejskiej oraz urzędnik ministerstwa odpowiedzialnego za lotnictwo cywilne Królestwa Maroka sprawują wspólnie funkcję sekretarzy wspólnego komitetu.

Artykuł 5
Porządek obrad

1. Szefowie delegacji za obopólną zgodą ustalają wstępny porządek obrad każdego posiedzenia. Sekretarze przekazują członkom delegacji wstępny porządek obrad najpóźniej piętnaście dni przed datą posiedzenia.
2. Wspólny komitet przyjmuje porządek obrad na początku każdego posiedzenia. Jeżeli wspólny komitet wyrazi na to zgodę, w porządku obrad można umieścić punkty inne niż te, które znajdują się we wstępnym porządku obrad.
3. Szefowie delegacji mogą skrócić termin wskazany w ust. 1 w celu uwzględnienia wymogów danej sprawy lub pilnego charakteru, z jakim dana sprawa musi być potraktowana.

Artykuł 6

Protokół

1. Po każdym posiedzeniu wspólnego komitetu sporządza się protokół po każdym posiedzeniu. Wskazuje się w nim punkty poddane dyskusji, sformułowane zalecenia oraz przyjęte decyzje.
2. W ciągu miesiąca następującego po posiedzeniu szef delegacji, który pełni rolę gospodarza posiedzenia, przedkłada projekt protokołu drugiemu szefowi delegacji do zatwierdzenia w drodze procedury pisemnej.
3. Po zatwierdzeniu protokół zostaje podpisany w dwóch egzemplarzach przez szefów delegacji i każda z umawiających się stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu. Szefowie delegacji mogą zdecydować, że podpisanie i wymiana egzemplarzy w formie elektronicznej spełnia ten wymóg.
4. Protokoły z posiedzeń wspólnego komitetu są jawne, chyba że jedna z umawiających się stron zażąda inaczej.

Artykuł 7

Procedura pisemna

W razie uzasadnionej konieczności decyzje i zalecenia wspólnego komitetu mogą być przyjmowane w drodze procedury pisemnej. W tym celu szefowie delegacji wymieniają projekty środków, w odniesieniu do których zwrócono się do wspólnego komitetu o wydanie opinii; środki te mogą następnie zostać potwierdzone w drodze wymiany korespondencji. Każda z umawiających się stron może jednak zażądać zwołania wspólnego komitetu w celu przeanalizowania tych projektów.

Artykuł 8

Obrady

1. Wspólny komitet formułuje swoje zalecenia i podejmuje swoje decyzje w drodze konsensusu.
2. Decyzje i zalecenia wspólnego komitetu noszą odpowiednio nazwę „decyzji” i „zalecenia”, po których następuje numer porządkowy, data ich przyjęcia oraz opis ich przedmiotu.
3. Szefowie delegacji podpisują decyzje i zalecenia wspólnego komitetu, które są następnie dołączane do protokołu.
4. Decyzje przyjęte przez wspólny komitet są wykonywane przez umawiające się strony zgodnie z ich własnymi procedurami wewnętrznymi.
5. Decyzje przyjęte przez wspólny komitet mogą zostać opublikowane przez umawiające się strony w ich odpowiednich dziennikach urzędowych. Każda z umawiających się stron może zdecydować o publikacji wszelkich innych aktów przyjętych przez wspólny komitet. Każda z umawiających się stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu decyzji i zaleceń.

Artykuł 9

Grupy robocze

1. Wspólny komitet może powoływać grupy robocze w celu wspierania go w wykonywaniu jego funkcji. Zakres zadań grupy roboczej zostaje zatwierdzony przez wspólny komitet i znajduje się w załączniku do decyzji w sprawie ustanowienia danej grupy roboczej.

2. W skład grup roboczych wchodzi przedstawiciele umawiających się stron.
3. Grupy robocze podlegają wspólnemu komitetowi, któremu składają sprawozdanie po każdym ze swoich posiedzeń. Grupy robocze nie podejmują decyzji, mogą jednak formułować zalecenia dla wspólnego komitetu.
4. Wspólny komitet może w każdej chwili podjąć decyzję o rozwiązaniu istniejących grup roboczych, zmianie zakresu ich zadań lub o powołaniu nowych grup roboczych w celu wspierania go w wykonywaniu jego zadań.

Artykuł 10

Ustalenia językowe

Językami urzędowymi wspólnego komitetu są języki urzędowe umawiających się stron.

Artykuł 11

Wydatki

1. Każda z umawiających się stron pokrywa wydatki wynikające z udziału w posiedzeniach wspólnego komitetu i grup roboczych, zarówno wydatki na personel, podróże i diety, jak i wydatki na usługi pocztowe i telekomunikacyjne.
2. Umawiająca się strona, która pełni rolę gospodarza danego posiedzenia, pokrywa pozostałe wydatki związane z materialnym aspektem organizacji posiedzeń.

Artykuł 12

Zmiany w regulaminie wewnętrznym

Wspólny komitet może w każdej chwili zmienić niniejszy regulamin wewnętrzny decyzją podjętą zgodnie z art. 22 umowy.
